

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Zagreb, 7. srpnja 2022.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **Predlagatelj:** | Ministarstvo kulture i medija |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **Predmet:** | Prijedlog zaključka u vezi s potpisivanjem Programa suradnje između Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske i Ministarstva kulture i islamskog usmjeravanja Islamske Republike Irana u područjima kulture i umjetnosti za godine 2022. - 2025. (1401. - 1404.) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Prijedlog**

Na temelju članka 31. stavka 3. Zakona o Vladi Republike Hrvatske („Narodne novine”, br. 150/11., 119/14., 93/16. i 116/18.), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ donijela

**Z A K L J U Č A K**

1. Prihvaća se Nacrt programa suradnje između Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske i Ministarstva kulture i islamskog usmjeravanja Islamske Republike Irana u područjima kulture i umjetnosti za godine 2022. - 2025. (1401. - 1404.), u tekstu koje je dostavilo Ministarstvo kulture i medija aktom, KLASA: 018-01/16-01/0003, URBROJ: 532-04-02-01/1-22-30, od 9. lipnja 2022.

2. Program suradnje iz točke 1. ovoga Zaključka potpisat će izvanredni i opunomoćeni veleposlanik Republike Hrvatske u Islamskoj Republici Iranu.

KLASA:

URBROJ:

Zagreb,

PREDSJEDNIK

mr. sc. Andrej Plenković

**Obrazloženje**

Program suradnje između Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske i Ministarstva kulture i islamskog usmjeravanja Islamske Republike Irana u područjima kulture i umjetnosti za godine 2022. - 2025. sklapa se kao međunarodni akt u provedbi Ugovora između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Islamske Republike Iran o kulturnoj, prosvjetnoj i znanstvenoj suradnji, potpisanog u Teheranu, 25. listopada 1998. Programom suradnje potiče se suradnja institucija dviju zemalja koje su aktivne u područjima kulture i umjetnosti u sljedećem četverogodišnjem razdoblju.

Nacrt programa suradnje usuglašen je 2019. kada je donesen i Zaključak Vlade Republike Hrvatske od 5. prosinca 2019. kojim se ovlašćuje s hrvatske strane izvanredni i opunomoćeni veleposlanik Republike Hrvatske u Islamskoj Republici Iranu. Međutim, Program suradnje nije sklopljen početkom 2020., kako je planirano, zbog izbijanja epidemije izazvane COVID-19. S obzirom da je u međuvremenu nastupila promjena naziva Ministarstva, te promjena razdoblja u kojem će se program provoditi izvršena je sukladno navedenom i izmjena nacrta programa suradnje.

Ovim programom suradnje potaknut će se razmjena i suradnja između umjetnika kao i kulturnih i umjetničkih ustanova i udruženja.

Isto tako potaknut će se organiziranje filmskih festivala u zemlji drugog sudionika, zajedničke inicijative u filmskoj proizvodnji, uključujući pripremne radove u područjima proizvodnje i distribucije te mogućnost izravne suradnje u filmskim koprodukcijama.

Ovim programom suradnje podržava se razvoj izravne suradnje između ustanova, organizacija i udruženja filmskih djelatnika vezanih uz proizvodnju filmova i filmske arhive kao i prikazivanje filmova iz druge zemlje te umjetničkih udruga, stručnjaka i istraživača u području glazbe i razmjenu informacija te glazbenih djela između dviju zemalja.

Kroz sudjelovanje umjetnika, dizajnera, arhitekata, povjesničara umjetnosti, muzejskih stručnjaka na međunarodnim izložbama i simpozijima, seminarima i radionicama i razmjenu književnih prevoditelja i književnih djela program suradnje će pridonijeti prevođenju značajnih književnih djela uglednih autora iz dviju zemalja.

Očekuje se da će sudionici međusobno surađivati u području očuvanja, restauracije i digitalizacije kulturne i povijesne baštine dviju zemalja u skladu s mjerodavnim konvencijama Organizacije Ujedinjenih naroda za obrazovanje, znanost i kulturu (UNESCO).

Potpisivanjem programa suradnje unaprijedit će se već postojeći dobri odnosi dviju zemalja te tako produbiti i stvoriti okvir za nove oblike suradnje.

Slijedom navedenoga, predlaže se donošenje zaključka kojim se utvrđuje kako će Program suradnje potpisati izvanredni i opunomoćeni veleposlanik Republike Hrvatske u Islamskoj Republici Iranu.